

Zmluva o spolupráci
uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Zmluvné strany

1. Pohronské osvetové stredisko

Sídlo:	Dukelských hrdinov 21, 96 501 Žiar nad Hronom
Štatutárny orgán:	Mgr. Helena Žňavová, riaditeľka
IČO:	35987189
DIČ:	202 146 7701
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	SK32 8180 0000 0070 0039 6385
Právna forma:	príspevková organizácia Banskobystrického samosprávneho kraja pôsobiaca na základe Zriaďovacej listiny č. 2002/000986

(ďalej len „POS“)

a

2. Obec Voznica

Sídlo:	Voznica 135, 966 81 Žarnovica
Štatutárny orgán:	Kamil Blaho, starosta
IČO:	00321087
DIČ:	2021111521
Bankové spojenie:	VÚB
Číslo účtu:	SK80 0200 0000 0000 0632 2422
Právna forma:	obec

(ďalej len „OBEC“)

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“) s nasledovným obsahom:

Článok I
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri príprave a realizovaní regionálneho festivalu hudobného folklóru **„Spievam, spievaš, spievame“** (ďalej len „podujatie“ alebo „festival“), ktoré sa uskutoční 21. októbra 2017 v priestoroch Kultúrneho domu vo voznici, ktorý je zároveň základným regionálnym kolom postupovej súťaže ZUČ v SR pre okresy Žiar nad Hronom, Žarnovica a Banská Štiavnica. Cieľovou skupinou sú dospelí, speváci ľudových piesní, spevácke skupiny, hráči na ľudové hudobné nástroje a ľudové hudby.

2. Vyhlasovateľom a hlavným organizátorom festivalu hudobného folklóru dospelých spevákov ľudových piesní, speváckych skupín, hráčov na ľudové hudobné nástroje a ľudových hudieb **„Spievam, spievaš, spievame“** (ďalej len „podujatie“ alebo „festival“) je POS. Spoluorganizátorom podujatia je obec Voznica.

Článok II Práva a povinnosti zmluvných strán

1. POS sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť tematicko - organizačné zabezpečenie a vyhodnotenie podujatia,
- b) zabezpečiť celkovú koordináciu podujatia medzi organizátormi a účastníkmi,
- c) vypracovať propozície podujatia a rozposlať ich na obce regiónu a všetkým folklórnym kolektívom v regióne, rozpošle príписы, koncepciu, záväzné prihlášky, pokyny účinkujúcim súborom,
- d) zabezpečiť odbornú porotu,
- e) spracovať administratívnu agendu pre potreby archívu a dokumentačné povinnosti POS v zmysle zákona č.189/2015 o Osvetovej činnosti a Registračného poriadku POS v Žiari nad Hronom,
- f) zabezpečiť inštruktáže, formou odbornej prípravy účinkujúcich súborov,
- g) vysporiadať náležitosti vyplývajúce z povinností podľa autorského zákona,
- h) zabezpečiť dohody o vykonaní práce,
- i) zabezpečiť moderátora podujatia,
- j) zabezpečiť nákup cien pre účinkujúce súbory
- k) spracovať scenár a dramaturgiu podujatia,
- l) vyhotoviť ďakovné listy, diplomy,
- m) spracovať návrh a tlač plagátov a pozvánok na podujatie,
- n) rozposlať pozvánky vybraným hosťom, sponzorom, príslušným partnerom v KOS, NOC, FPÚ, VÚC, poslancom VÚC, poslancom VÚC v okresoch Žiar nad Hronom, Žarnovica, Banská Štiavnica,
- o) zabezpečiť dostatočný počet zamestnancov POS pri realizácii podujatia,
- p) spropagovať podujatie cez svoje elektronické a printové kanály,
- q) zabezpečiť všetky ostatné organizačné práce potrebné k realizácii podujatia,
- r) zabezpečiť úpravu priestorov podľa technických požiadaviek a témy podujatia,
- s) zabezpečiť ozvučenie podujatia, zvukový a filmový záznam,
- t) uzatvoriť príslušné zmluvy s členmi poroty a lektormi a finančne ich vysporiadať,
- u) vyúčtovať a spracovať kompletnú administratívu spojenú s uzatvorením podujatia,
- v) zabezpečiť zamestnancov POS na prípravu a realizáciu podujatia a finančné nároky zamestnancov bude riešiť z vlastného rozpočtu (hlavný manažér podujatia, ekonómky, inšpicentov podujatia, výtvarníčku, vodiča, kameramana, fotografa, podľa organizačnej potreby podujatia),
- w) propagovať OBEC Voznica a šíriť jej dobré meno na verejnosti, v printových a elektronických médiách v súvislosti s podujatím, uvádzať OBEC ako spoluorganizátora, pričom sa môže použiť akákoľvek písomná alebo grafická forma.

Zodpovednou osobou za plnenie tejto zmluvy za POS je Mgr. Helena Žňavová riaditeľka. Kontaktnou osobou a hlavnou manažérkou je Mgr. Judita Frantová: pos.folklor@gmail.com, 045/678 13 04.

2. OBEC sa zaväzuje:

- a) poskytnúť a pripraviť priestory kultúrneho domu (sálu, šatňové priestory, klubovňu, priestor pre porotu a rozborový seminár, priestor pre prezentáciu, vyplácanie cestovného, priestor pre)
- b) zabezpečiť stravu a pitný režim pre účinkujúcich v rámci festivalu, poroty a hostí,

- c) zabezpečiť vecné ceny a drobné upomienkové predmety,
- d) zabezpečiť a finančne vysporiadať propagáciu v rámci regionálnych médií,
- e) rozposlať pozvánky vybraným hosťom v rámci mikroregiónu,
- f) propagovať POS a šíriť jeho dobré meno na verejnosti, v printových a elektronických médiách v súvislosti s podujatím, uvádzať POS ako hlavného organizátora, pričom sa môže použiť akákoľvek slovná písomná alebo grafická forma.

Zodpovednou osobou za plnenie tejto zmluvy za OBEC je Kamil Blaho starosta.

Kontaktnou osobou: Kamil Blaho: *starosta@voznica.sk* , 0908 931 891 .

Priame a nepriame náklady organizátorov:

- 1.) **Za priame náklady spojené s realizáciou festivalu sa považujú:** (náklady hradené z vybraného vstupného, KP a získane od sponzorov, z grantov)
 - finančné operácie spojené s nákladmi na: občerstvenie, nákup cien, personálne náklady akými sú dohody o vykonaní práce, zmluvy o dielo, cestovné náklady, ozvučovací služby
- 2.) **Za nepriame náklady sa považujú náklady** (hradené z rozpočtu organizácie)
 - α) **POS a Obec Voznica** - mzdy zamestnancov (POS – odborní zamestnanci, vrátane práce ekonómky, vodič, fotograf, grafik – 7 zamestnancov), (Voznica – zamestnanci OÚ)
 - β) **POS** - náklady spojené s dopravou – napr. na služobné cesty spojené s prípravou podujatia, dovoz lektorov, inštruktážna príprava súborov na vystúpenie)
 - χ) **Obec Voznica** – nájomné za priestory a energie, technika
 - δ) **POS** – grafický návrh vizuálu podujatia
 - ε) **POS** - tlač diplomov, pozvánok, plagátov
 - φ) **POS a Obec Voznica** – režijné náklady (telefón, administratíva, a pod.)
 - γ) **POS** – zabezpečenie foto dokumentácie, video a zvukového záznamu

Článok III

Finančné a platobné podmienky

Zmluvné strany sa dohodli, že:

1. **POS** poskytne finančné zabezpečenie v celkovej výške **2225,00 €**, slovom: dvetisíc dvesto dvadsaťpäť eur, na pokrytie výdavkov preukázateľne súvisiacich s podujatím: ozvučenie, honoráre porotcom, lektorovi, moderátorovi, nákup cien, náhradu cestovných nákladov, grafické spracovanie a tlač propagačných materiálov, v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a príslušných nariadení a iné položky súvisiace s organizáciou podujatia.

P.č.	Položka	hodnota	Použitie financie z rozpočtu
1.	Nepriame finančné náklady na podujatie: mzda odborného zamestnanca, ekonómky, technického zamestnanca a grafičky, PHM, náklady súvisiace s administratívou	50 hod./os., 7 zamestnanci 1225€ 100€	POS
2.	Tlač plagátov, pozvánok, diplomov, grafický návrh	50,00 €	POS
3.	Ceny pre účinkujúcich – darčekové koše	100,00 €	Účelovo viazané financie z

			VÚC
4.	Honoráre, zmluvy o dielo, dohody pre odbornú porotu, konferans, lektor,	200,00 €	Účelovo viazané financie z VÚC
	cestovné pre členov poroty a súbory	400,00€	POS
5.	Ozvučenie	150,00 €	POS
	Spolu	2 225,00 €	

2. **OBEC** poskytne finančné zabezpečenie v celkovej výške 1700 €, slovom: tisíc sedemsto eur, na pokrytie preukázateľne súvisiacich s podujatím: občerstvenie a strava, úprava priestorov, propagácia, zabezpečenie cien a upomienkových predmetov, v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a príslušných nariadení.

P.č.	Položka	hodnota	Použitie financie z rozpočtu
1.	Občerstvenie, strava	750,00 €	
2.	Nepriame náklady: mzda zamestnancov, režijné náklady	150,00 €	
3.	Nákup cien a upomienkových predmetov	450,00 €	
4.	Propagácia v regionálnych novinách	50,00 €	
5.	Propagácia a publicita	300,00 €	
	Spolu	1 700,00€	

Článok IV Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 15.12.2017.

2. Platnosť zmluvy končí: uplynutím doby podľa bodu 1. tohto článku zmluvy, písomnou dohodou, písomným odstúpením od zmluvy.

3. Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje omeškanie zmluvnej strany s akýmkoľvek plnením podľa tejto zmluvy rozhodujúcim pre splnenie tejto zmluvy. Odstupujúca zmluvná strana je povinná v písomnom oznámení o odstúpení od zmluvy špecifikovať porušenie záväzku, ktorého sa dovoľáva. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú nasledujúcim dňom po dni jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, ktorá jej vznikla dôvodom odstúpenia od zmluvy. Oprávnená zmluvná strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluvné strany najneskôr do 15 pracovných dní odo dňa odstúpenia od zmluvy dohodnú na finančnom vyrovnaní.

4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 5a ods. 13 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Článok V

Závěrečné ustanovenia

1. Každá zmluvná strana je povinná vyvíjať činnosť na dosiahnutie predmetu zmluvy a zdržať sa akejkoľvek činnosti, ktorá by toto znemožnila alebo sťažila.
2. Zmeniť alebo doplniť túto zmluvu možno len písomne, na základe súhlasných prejavov zmluvných strán, formou očíslovaných dodatkov, ktoré budú tvoriť súčasť tejto zmluvy.
3. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
4. Táto zmluva obsahuje 5 (päť) strán a je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva rovnopisy zmluvy.
5. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a s týmto obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju dobrovoľne podpisujú.

Voznica

Žiar nad Hronom

.....
Kamil Blaho
starosta
Voznica

.....
Mgr. Helena Žňavová
riadiateľka
Pohronské osvetové stredisko

3.10.2017